

Ayuntam. Const.

1822

Máscaras.

Copia del expediente seguido ante  
el Sr. Alcalde Const. D. Cayetano Ru-  
bio sobre el indumento acaecido en  
el bautismo de máscaras del teatro del  
Príncipe la noche de 3 de Febrero.

Y acordados originales del Ayun-  
tamiento sobre separar del destino  
de Arquitecto mayor a D. Antonio  
Lopez Aguado.

Archivo







SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

En la Villa de Madrid á tres de Febrero de mil  
ochocientos Veinteydos. El Sr. D.<sup>n</sup> Cayetano Rubio Al-  
calde Constitucional de la misma, estando S.<sup>a</sup> presidien-  
do la función del Bayle de Mascarada en el Teatro del  
Principe, y siendo como de doce y media de una de esta  
noche ocurrió el desgraciado suceso q.<sup>l</sup> se notó inme-  
diatamente del undimiento de una parte del piso del  
proscenio del mismo teatro, habiendo caído embuetro  
muchas personas de ambos sexos, é inmediatamente S.<sup>a</sup>  
fueron á ellos, punto acompañado de los S.<sup>os</sup> D.<sup>os</sup> José  
Calle y Roca y D.<sup>n</sup> José Brun donde se halló q.<sup>l</sup> ya  
estaba allí el Sr. D.<sup>n</sup> Ramon Casellas con cuyo cono-  
cimiento se oieron las disposiciones necesarias para  
el auxilio y socorro de los dolientes q.<sup>l</sup> habian re-  
cibido los golpes á su caída acordando se llama-  
sen, como se llamaron coches, facultativos y carri-  
llas del refugio para la traslación de aquellos q.<sup>l</sup>  
mas pronto lo exigian, segun su estado. Luego q.<sup>l</sup>  
vinieron los facultativos q.<sup>l</sup> fueron buscados con  
el mayor celo por el Sr. D.<sup>n</sup> José Brun y Ministros  
segun las ordenes q.<sup>l</sup> se les dio, y ya puestas en camay  
previam.<sup>te</sup> por S.<sup>a</sup> de las aminor peligro, egecuta-  
ron las primeras curas con el auxilio unico



q.<sup>l</sup> les proporcionó el portero del bestuario llamado Rey  
facilitando no solo las camas sino espaldas y sabanas, biniendo  
q.<sup>l</sup> pedian p.<sup>l</sup> q.<sup>l</sup> el botiquin nada tenia o pronto, y puede  
decirse q.<sup>l</sup> no lo habia p.<sup>l</sup> q.<sup>l</sup> hasta oспues la unica me-  
dicina q.<sup>l</sup> se presento fue un poco de Alkali. Las p.<sup>l</sup>  
referidas de gravedad eridas lo eran D.<sup>a</sup> Josefa Blen q.<sup>l</sup>  
dijo habitaba C.<sup>l</sup> de sardines, la otra la S.<sup>ra</sup> de Maricite  
qui en la C.<sup>l</sup> de la Encomienda, y D.<sup>a</sup> Tomasa Benicasa  
D.<sup>a</sup> Santa Ugatse, la prim.<sup>a</sup> en la C.<sup>l</sup> mayor n.<sup>o</sup> cinco, y la  
otra en la C.<sup>l</sup> de S.<sup>ta</sup> Maria; y D.<sup>a</sup> Maria Juganti en la pro-  
pia casa o la anterior; todas fueron curadas por los  
cirujanos q.<sup>l</sup> se presentaron con especialidad D. Fran.<sup>co</sup>  
Alarcos como a todas las otras personas q.<sup>l</sup> tubieron  
necesidad de los auxilios en aquel caso, y respectivam.<sup>te</sup>  
se dieron las disposiciones para q.<sup>l</sup> fuesen trasladadas  
a sus casas en las camillas q.<sup>l</sup> se prepararon con en-  
carga del mucho cuidado, previniendo S.<sup>l</sup> a los facult-  
ativos continuaren su asistencia, y certificando sobre  
los sintomas y estado de los pacientes todo lo q.<sup>l</sup> ofrecie-  
ron cumplir puntualmente. Si de advertir q.<sup>l</sup> S.<sup>l</sup> en  
aquellos momentos de mayor agitacion y trastorno  
mandó franquear todas las puertas y transitos esta-  
bleciendo Centinelas para evitar cualquiera desorden  
previniendo a estas la salida y no la entrada o  
ninguna persona aunque llevasen billetes, y ade-  
mas para evitar al mismo tiempo toda desconfianza  
en los concurrentes dispuso, continuase la musi-  
ca y el Bayle como continuo sin intermision, ha-  
ciendo poner una barrera en la parte unida



con las centinelas necesarias, y así siguió la función sin la menor alteración hta. su conclusión. En seguida también por de pronto hizo S.S. representar se el maestro tramoyista del teatro á falta de arquitectos q.<sup>l</sup> en aquella ocasión pudiesen hacerlo o lo del Ex<sup>mo</sup> Ayuntamiento y le mandó certificarse en razón del estado actual y anterior de la parte indicada, lo q.<sup>l</sup> verificó según el papel q.<sup>l</sup> se une á estas diligencias, sin perjuicio S.S. se puso de acuerdo con el Sr. Vall y Bosca para q.<sup>l</sup> el Arquitecto D. Silvestre Peres q.<sup>l</sup> casualmente se hallaba allí, hiciera el reconocimiento escrupuloso y exacto q.<sup>l</sup> requeria el asunto para tomar providencia, caso de algun nuevo peligro, y en su virtud certificó extensam.<sup>te</sup> lo q.<sup>l</sup> aparece o sea q.<sup>l</sup> se acompaña á estas mismas dilig. habiendo sido extensivo su reconocimiento á toda la parte del escenario q.<sup>l</sup> aseguró estar firme sin el menor peligro. Y últimamente S.S. constituido en la contaduría del teatro después de haber hecho las reflexiones oportunas y las reconvenciones justas á los empresarios respecto no tener las disposiciones necesarias, según se anunció al pub.<sup>co</sup> en el bando en razón al cuarto de cirugía y medicina como también del Botiquin, requirió por ante mí el infrascrito Ex.<sup>mo</sup> para lo q.<sup>l</sup> congresarse á tan notable falta, y perjuicio á q.<sup>l</sup> hubiere cada lugar, se retubiese el importe de la entrada á disposición de S.S. y en su consecuencia lo mandó poner todo por diligencia q.<sup>l</sup> firmó, de todo lo



SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

cuat yo el Geribano doy fe = Carjetano Rubio = Ray  
mundo de Galbes Cavallero =

Madrid 4 de Febrero de 1822 = El S.<sup>r</sup> Rubio Alcalde  
constitucional = Vnanse a estas Dilig. las Certificacio  
nes del Arquitecto D.<sup>n</sup> Silvestre Perez y Director Ma  
guinita del Teatro Anselmo Alfonso, y dese cuenta  
de estas concurrencias al Excmo S.<sup>r</sup> Gefe Politico su  
perior de esta Provincia = Rubio

Diligencia = Acto seguido y siendo las siete de  
su mañana se puso el conducente oficio extensivo  
de cuanto ha ocurrido en la noche anterior, y  
se remitió al Excmo S.<sup>r</sup> Gefe sup.<sup>r</sup> Politico de  
esta Provincia de q.<sup>l</sup> yo el Excmo doy fe = Ray  
mundo de Galbes Cavallero.

Habiendo visto el caso imprevisto de haber  
faltado por la mucha gravedad q.<sup>l</sup> ha cargado so  
bre la media vara q.<sup>l</sup> hace de carrera de las tran  
sas á donde es el resabigo de los efectos de sali  
das y entradas al teatro, digo q.<sup>l</sup> en el momento  
q.<sup>l</sup> se ha visto del lado del Escenario haber falta  
do el corte diagonal de Lanteria por ser corta  
su espera y no haber tenido suficiente carga a  
faltado su orizontal no creyendo q.<sup>l</sup> fuera tan con



SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

ta carga la q. habia, y así lo certifico como  
Director del Teatro = Anselmo Alfonso = Ita.  
en esta madrugada á las 3 o 4 horas de Febrero =  
hay una rubrica.

Señor Regidor D. Jose Valli de Proca; en este  
mismo dia entre una y dos de su mañana, ha  
ocurrido la triste scena q. V. S. y yo hemos presen-  
ciado en el Teatro del Principe durante la funcion  
del bayle de Manaraz. Hallandose el publico ven-  
tido con el orden y regocijo q. acostumbra en  
este lugar se ha hundido una parte del piso  
del proscenio; en el fondo del mismo, hay un es-  
pacio de 18 pies de ancho por 2 de largo so-  
bre corta diferencia cuyo piso de madera se sos-  
tenia en dos puentes o carreras al ayre, sentadas  
á lo largo del fondo, una de estas puentes fué la  
q. faltó en sus extremos, y cayendo primeramente  
uno de ellos y luego del otro se soltaron los ta-  
bleros q. descansaban en ella y de consiguiente ca-  
yeron al foro inferior del proscenio juntamente  
con los ciudadanos q. se hallaban encima de  
cosa de unos doce pies de profundidad, la otra  
puente quedó en su lugar con el piso de tableros  
q. sostiene; se forma q. lo hundido han sido dos  
tramos á lo largo de los tres en q. está dividido



aqueel espacio superficial. Pero como la Puente corria el mismo riesgo q.<sup>l</sup> la otra su compañera se apoyó al instante con tres pies derechos q.<sup>l</sup> se la pusieron provisionalmente de la madera q.<sup>l</sup> se encontro disponible en el teatro. No ha habido defecto en este desagraciado suceso por parte de ningun operario, ni carpintero ni tramoyista del teatro; el defecto es de la colocacion de las dos puentes puestas en barbillada, es decir apoyadas solo en sus cabezas con corte de Salmer en otras puentes atravesadas en los extremos; el peso del concurso le hizo pandear y pandeada en linea de 24 pies no podia menos de desprenderse porq.<sup>l</sup> no tenia apoyo q.<sup>l</sup> la sostubiera, y esto es lo q.<sup>l</sup> se hubiera previsto si se hubiera antes reconocido.

Para q.<sup>l</sup> en adelante no se repita tan funesto acontecimiento, la carrera se ha de levantar y colocar en su lugar, apoyada de cuatro pies derechos de a tercia, con sus Zapatas y bases de piedra; colocados uno en cada extremo y dos en el intervalo, y los mismos apoyos se le pondran tambien a la otra su compañera.

Es cuanto q.<sup>l</sup> manifestar a V.<sup>l</sup> en cumplimiento de la orden verbal q.<sup>l</sup> se sirvió darme en el mismo teatro practicando con su asistencia el reconocimiento, asi de esta parte del proscenio como de los demas del subterraneo del teatro para q.<sup>l</sup> si lo



tiene a' vien lo haga presente al Excmo.  
Ayuntamiento = Madrid 4 de Febrero de 1822 = Sib.  
Vestre Vered =

Como Doctor en Cirujia medica y Jefe del pri-  
mer Batt.<sup>on</sup> de la Milicia N. L. de esta Heroica  
Villa de Madrid = Certifico, q.<sup>d</sup> hallandome des-  
tinado para socorrer cualquier paciente o los  
concurrentes a la funcion de Mascara ejecutada  
en el teatro de esta Capital, o nominado del princi-  
pe; ocurrio en dho. sitio q.<sup>d</sup> a las dos menos cuar-  
to de esta Mañana presencie el desfilam.<sup>to</sup>  
o las trampas del foro i' juro q.<sup>d</sup> se halla o tray  
o el escenario, ocurrencia q.<sup>d</sup> me sorprendio al  
ver sumergirse en la profundidad de dho. lu-  
gar al pie de cien personas, y a pesar me arro-  
ge a' cumplir con mi deber, no pudiendo  
atender a todos los clamores q.<sup>d</sup> me rodeaban,  
en cuyo momento me dirigi al Salon de deca-  
so donde socorri a los pacientes con los socorros  
propios de este lance, o sea en mi propio cuar-  
to auxilio seis contusiones en diferentes estre-  
midades, una herida contusa en la parte la-  
teral de la cabeza, q.<sup>d</sup> solo intereraba los tegumen-  
tos, y la cure por prim.<sup>a</sup> intencion: mas, una  
dislocacion de los huesos q.<sup>d</sup> componen el tarso  
o el pie izquierdo, cuyo sugeto no requito la  
mascara por mas suplicas q.<sup>d</sup> se le hicieron



SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

para q.<sup>l</sup> se diese a conocer, y se le vedugo lo mejor  
q.<sup>l</sup> fue posible; ultimamente me dirigi por el si-  
tio del hundimiento, acompañado de algunos acto-  
res al cuarto del portero, donde encontré dos señoras  
cada una con su fractura, ambas transversales, po-  
niendo una farinacea acompañada de herida, á quien  
no socorri en aquel momento por no hallarse la  
pacientes en el sitio donde devian permanecer du-  
rante su curacion, por lo q.<sup>l</sup> unanime con los  
may profesores conviene se trasladasen á su casa  
donde se les socorreria en terminos, q.<sup>l</sup> despues per-  
maneciesen en la quietud q.<sup>l</sup> requiere dha. enfer-  
medad; y para q.<sup>l</sup> conste y tenga los efectos con-<sup>te</sup>  
voy la presente de orden de los S.<sup>l</sup> Alcalde y  
Regidores constitucionales q.<sup>l</sup> se hallaban presidia-  
do, en Madrid á 4 de Febrero de 1822 = D.<sup>o</sup> Geron-  
imo Ortega =

Madrid 6 de Febrero de 1822 = El Sr. D. Ca-  
yetano Rubio, Alcalde Constitucional en esta H.  
Unase la antecedente certificacion á esta cau-  
sa á los efectos con-<sup>tes</sup> = Rubio

Los Doctores D. José Rivas y Mayor  
D. Bonifacio Gutierrez y D. Juan Francisco



SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

Sanchez, Catedrático de la escuela especial de  
la ciencia de curar, y D. Fran.<sup>co</sup> Alarcos ciruja  
no en esta <sup>te</sup> = Certifican, q.<sup>e</sup> en la mañana  
de ayer fuimos avisados para prestar su au-  
xiliv a D.<sup>a</sup> Ramona Añerilla mujer de D.<sup>n</sup>  
Fran.<sup>co</sup> Mariategui q.<sup>e</sup> en la noche anterior ca-  
yó en el hundimiento acaecido en el teatro  
del Principe, y habiendola reconocido atentam.<sup>te</sup>  
hallaron una herida oblicuam.<sup>te</sup> transversal de  
arriba a abajo, y de fuera a dentro de siete a  
ocho pulgadas de longitud y de cosa de tres de  
profundidad en su sitio mas hondo, situada en  
la parte media anterior y laterales de la pierna  
derecha complicada con una fractura commi-  
nuta, o en muchos pedruzcos, de entrambas ca-  
nallas de la pierna, esta herida es por su esen-  
cia de mucho peligro, y este se aumenta toda-  
via por la naturaleza de la enferma q.<sup>e</sup> pade-  
ce con frecuencia afecciones histericas, por lo  
sintomas q.<sup>e</sup> acompañan de Ordinario a semejan-  
tes males, y por los accidentes q.<sup>e</sup> pueden sobre-  
venir, porque de sus resultas pudiera originar-  
se no solo la perdida del miembros, y el com-  
promiso consig.<sup>te</sup> de la vida de la enferma



sino la misma muerte p.<sup>a</sup> convulsione,  
gangrena abor.<sup>es</sup> & pero no obstante este ju-  
cio fundado de los profesores, con los auxilios  
q.<sup>e</sup> se la administran p.<sup>a</sup> corregir los sintomas  
presentes, y los accidentes q.<sup>e</sup> puedan sobrevenir  
han conseguido evitar estos hasta ahora, y mode-  
rar los indispensables efectos del mal. Todo lo cual  
exponen en cumplimiento del oficio q.<sup>e</sup> con esta  
tha los ha dirigido el Sr. D. Antonio Ruiz, Regi-  
dor de esta Heroyca Villa: Y para los efectos  
convenientes lo firman en Madrid a 5 de Febrero  
de 1822 = Jose Rives = Bonifacio Gutierrez = Juan  
Fran.<sup>co</sup> Sanchez = Fran.<sup>co</sup> Alarcon.

Madrid 5 de Febrero de 1822 = El Sr. D.  
Cayetano Rubio, Alcalde Constitucional de esta  
H. Villa = Vuere a la causa a los efectos q.<sup>e</sup>  
convengan = Rubio.

D. Casimiro Herrezuelo, profesor de Cirugia  
y medicina, D. Tomas Dominguez y D. Santos Pina  
profesores de Cirugia en esta corte = Certificamos ha-  
ber curado por primera intencion a D.<sup>a</sup> Zadea  
Kenne, estado soltera, q.<sup>e</sup> vive C.<sup>e</sup> de los pardines  
q.<sup>to</sup> p.<sup>ra</sup>al n.<sup>o</sup> 7; en una fractura oblicua en  
la pierna complicada con erida de consideracion,  
hemorragia, por cuyas complicaciones creemos  
q.<sup>e</sup> el caso es gravisimo, y q.<sup>e</sup> no podemos asegurar



rar el exito q.<sup>l</sup> tendrá.

A petición del juez decimos la presen-  
te en Madrid 5 de Febrero de 1822 = Casimi-  
ro Herreuelo = Tomas Dominguez = Santos de  
la Vinta.

Madrid 5 de Febrero de 1822. El S.<sup>or</sup> D.<sup>o</sup>  
Cayetano Rubio, Alcalde const.<sup>l</sup> en esta H. V.  
Unase a la causa a los efectos conducentes,  
y reencarguere a todos los profesores, a cuyo  
cargo corre la curacion de las S.<sup>ras</sup> q.<sup>l</sup> resul-  
tan eridas de gravedad, las asistan con  
todo esmero y cuidado, dando cuenta dia-  
riamente de los progresos del mal y sinto-  
mas extraordinarios q.<sup>l</sup> notaren = Rubio.

Reencargo por el S.<sup>or</sup> Alcalde a los Profe-  
sores de Medicina y Cirugia para su asis-  
tencia a las S.<sup>ras</sup> q.<sup>l</sup> resultan eridas = En  
Madrid, 7.<sup>o</sup> dia = El S.<sup>or</sup> Alcalde const. con  
intervencion del infrascripto Escribano hizo  
especial encargo a los profesores de medicina  
y cirugia q.<sup>l</sup> resultan para su buena asistente-  
cia a las S.<sup>ras</sup> q.<sup>l</sup> resultan eridas segun  
esta acordado, de todo lo q.<sup>l</sup> oyr fe = Galber.

Exmo S.<sup>or</sup> D. Juan de Mariategui de he  
esta recindad con el mayor respeto espone  
a V.E. q.<sup>l</sup> en la noche del 3 del corriente =



SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

se hallaba con su madre D.<sup>a</sup> Ramona de Artieda  
esposa de D. Fran.<sup>co</sup> Javier de Mariategui Director de caminos  
y canales en el bayle de Mascara del teatro del Principe  
cuando ocurrio el fatal suceso de hundirse el tablado,  
en cuyo hundimiento se rompió otra su madre la pierna  
derecha. No se oculta a la penetracion de V.E. la extraor-  
dinaria turbacion en que se encuentra toda su familia, y yo  
en nombre de mi padre q.<sup>e</sup> se halla ausente, el de mis  
hermanas de menor edad, y principalm.<sup>te</sup> en el de mi Madre  
no puedo menos de recurrir a V.E. y hacerle presente q.  
en este suceso ha habido criminalidad, o bien por culpa  
del Arquitecto q.<sup>e</sup> debio reconocer el tablado, o por la pre-  
cipitacion con que este se dispuso segun confiesan los  
mismos empresarios en anuncio q.<sup>e</sup> dieron al publico  
en el Diario de 31 de Enero de q.<sup>e</sup> acompaño un ejem-  
plar; y a la verdad q.<sup>e</sup> es cosa muy estrana q.<sup>e</sup> el Excm.  
Ayuntam.<sup>to</sup> no procediere con mas detencion en apro-  
var las condiciones de la empresa, como sino fuese  
mucho mas interesante la vida de un solo individuo  
q.<sup>e</sup> los intereses de los empresarios q.<sup>e</sup> no son precisam.<sup>te</sup>  
sujetos acreedores al reconocimiento de la patria en gran  
hervores. Tambien estoy informado de q.<sup>e</sup> el haber ocu-  
rido esta desgracia pudo haber sido por un efecto



SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

de malicia (aunque no lo oyo entero asensio) pues me  
avisan de q.<sup>a</sup> la viga para q.<sup>a</sup> sostenia el Tablado salto  
por dos partes sin dejar cuilla, p.<sup>a</sup> sus superficies es-  
taban lias y como cortadas con muelle, por lo q.<sup>a</sup>  
sera muy importante q.<sup>a</sup> V.E. se sirba mandar ha-  
cer el debido reconocimiento con presencia de una co-  
mision especial de su seno, compuesta de individuos  
q.<sup>a</sup> no hayan tenido interv.<sup>on</sup> en las obras del Tea-  
tro, para poder yo exigir la responsabilidad a  
quien corresponda = Dios que a V.E. m. a. Madrid  
5 de Febrero de 1822 = Exmo. Sr. = Juan de Maria  
Legui = Exmo. Ayuntam.<sup>to</sup> const.<sup>to</sup> de Madrid.

Madrid 5 de Febrero de 1822 = En Ayuntam.<sup>to</sup>  
Constitucional = Pase al Sr. Alcalde D. Cayetano Ru-  
bio q.<sup>a</sup> entiende en este asunto =

El empresario de los Teatros de esta corte, tiene  
el honor de poner en noticia de V.E. el fatal acontecim.<sup>to</sup>  
q.<sup>a</sup> sucedio anoche en el Teatro del Principe durante  
el Bayle de Mascaras, cuyo hecho es el siguiente.

Acio de la una poco mas o menos, y cuando la  
empresa acababa de dar la orden, para q.<sup>a</sup> no se es-  
prendiesen en el despacho, mas billetes, habiendolo he-  
cho solamente de mil y seiscientos, se hundio un  
pedazo del tablado del escenario q.<sup>a</sup> esta entre



el arco q.<sup>l</sup> hay en el mismo, y el Salon de Descan-  
so resultando varias personas heridas de cuyos  
nombres ha tomado razon el S.<sup>or</sup> Alcaide Const.  
q.<sup>l</sup> presidia. Este hundim.to segun certificacion da-  
da por el Director de la Maquinaria de los Tea-  
tros al S.<sup>or</sup> Alcaide, ha procedido a no estar la  
viga maestra bastante metida en la pared.

Segun los informes q.<sup>l</sup> he tomado, las perso-  
nas q.<sup>l</sup> estaban sobre el pedazo hundido no pasa-  
ban de treinta, por lo q.<sup>l</sup> no se puede atribuir al  
escrito peso.

Y inmediatamente q.<sup>l</sup> tube noticia de este aconteci-  
miento, di las ordenes convenientes para hacer  
asegurar la parte q.<sup>l</sup> habia quedado intacta, ha-  
ciendola aprear, a fin de q.<sup>l</sup> pudiesen transitar por  
ella las personas q.<sup>l</sup> estaban en el Salon de Descanso.  
Hice igualmente reconocer por el Arquitecto Don  
Silvestre Perez q.<sup>l</sup> se hallaba en el Bayle el restan-  
te del tablado del escenario, como asimismo el  
construido nuevamente, habiendolos hallado am-  
bos en muy buen estado y sin peligro alguno.

Provine q.<sup>l</sup> se prestase a los heridos todos los  
auxilios necesarios, y los q.<sup>l</sup> la empresa tenia a  
su disposicion en virtud de los facultativos q.<sup>l</sup> asis-  
ten today las noches al Bayle, si bien eran suficien-  
tes p.<sup>a</sup> el accidente con q.<sup>l</sup> las venne, a saber el prestar  
socorro a cualquiera persona q.<sup>l</sup> se viera indis-



puesta, no lo eram de ningun modo p.<sup>a</sup> acudir  
a un tiempo a los q.<sup>l</sup> se encontraban molestados,  
por un contratiempo tan sensible como inesperado.

La funcion no fue interrumpida de modo al-  
guno, habiendo continuado con el mejor orden has-  
ta las seis y media de la mañana.

El Excmo. Sr. Alcaide const. Presidente del Bayle me-  
xico notificar verbalmente, por un Escribano q.<sup>l</sup>  
el producto de la entrada quedaba embargado a  
su disposicion: Respeto esta providencia p.<sup>o</sup> no  
puedo menos de considerarla no necesaria, p.<sup>o</sup>  
no creo tener responsabilidad alguna supuesto  
q.<sup>l</sup> el arquitecto del Excmo. Ayuntamiento comisiona-  
do al efecto habia reconocido el tablado antes q.<sup>l</sup>  
se diese principio a los bayles de manaraj.

Es urgentisimo q.<sup>l</sup> el Excmo. Ayuntamiento de los  
Ordenes necesarias, para q.<sup>l</sup> la empresa pueda em-  
pezar a reedificar el tablado hundido, a fin de  
q.<sup>l</sup> no se interrumpan las funciones q.<sup>l</sup> deven ege-  
cutarse diariamente, como ordinario p.<sup>a</sup> q.<sup>l</sup>  
pueda tener efecto el bayle del jueves prox.<sup>mo</sup> = Domingo  
guarde a V.E. m. a. Madrid a 1 de Febrero de 1822 =  
Jose Saenz de Juans = Excmo. Sr. Jefe Politico.

Madrid a 1 de Febrero de 1822 = Al Excmo  
Ayuntamiento para su conocimiento, y q.<sup>l</sup> con la  
urgencia q.<sup>l</sup> exige el caso, se sirba tomarlo  
en consideracion y acordar las disposiciones  
q.<sup>l</sup> estime oportunas, exigiendo la respon-  
Ayuntamiento de Madrid



SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

habilidad del suceso a quien corresponda = Martinez Desl. Martin.

Madrid 5 de Febrero de 1822 = En Ayuntamiento const. = Dase al Sr. D. Cayetano Rubio con copia de las condiciones bajo de las cuales se obligaron los empresarios para tener los bayles de mascaray, a fin de q. obre en justicia.

Don Francisco Fern. de Ybarra Secretario de S. M. y del Exmo Ayuntamiento Constitucional de esta M. H. V. = Certifico: Que en sesion celebrada en el dia de ayer por dho Exmo Ayuntamiento entre otros acuerdos se hizo el siguiente = El Sr. Sr. Sindico D. Julian Diaz de Yela presento la proposicion sig.<sup>te</sup> "Pido q. los S. de la comision de espectaculos pub.<sup>cos</sup> se sirban informar al Ayuntamiento q. dilig. se han practicado por el Arquitecto mayor de Madrid para el reconocimiento del tablado del Salon del bayle de Mascaray q. acord. V. se hiciere por el mismo Arquitecto mayor, y q. por su resultado se tomen las medidas mas eficaces para q. no quede comprometido el decoro del Ayuntamiento por las desgracias ocurridas en la noche del tres del corriente en el Coliseo del Principe = " Acto continuo se pregunto por

Ayuntamiento de Madrid



SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

varias S. S. si al Arquitecto mayor de Madrid se  
le habia mandado reconocer el teatro; y se leyó  
el oficio q. se le habia pasado, como asimismo  
la contestacion q. dio; la cual resultaba habia re-  
conocido, el tablado construido por el empresario de  
los Teatros de esta corte para los bayles pub. cos  
q. devian celebrarse en el del Principe el cual se-  
cia estaba bien construido en todas sus partes, y  
no se le ofrecia reparo alguno para q. los bayles  
se empezasen el domingo veinte y siete del pasado.  
En seguida hizo presente el Sr. Alcaide D. Lorenzo  
Rubio q. le correspondia presidir esta funcion de  
Mascaras en la noche del tres del corriente; las di-  
ligencias q. habia practicado con motivo del acci-  
dente ocurrido en esta funcion, y reconocimiento  
q. ejecuto el arquitecto D. Silvestre Perez, por no  
habersele presentado el arquitecto mayor D. Anto-  
nio Aguado, como deviera; por estarle mandado  
concurrir a todas las funciones de mascara por  
lo q. pudiese ocurrir con respecto a su arte. Tra-  
tado y conferenciado muy detenidamente sobre el  
particular, y despues de haber oydo varias propo-  
siciones hechas por diferentes Señores indi-



viduos: Se acordó q.<sup>l</sup> en consideracion á lo con-  
vino en el teatro del Principe en la noche del  
tres, en la funcion de mascaray, y por no haber  
concurrido como estaba prevenido, al teatro to-  
das las noches el arquitecto mayor D. Antonio  
Aguado, se le exige la responsabilidad de dha. ocu-  
rrencia: Y se encargan sus obligaciones como tal  
Arquitecto mayor, á D. Custodio Moreno, sin per-  
juicio de q.<sup>l</sup> D. Juan Antonio Cuervo concluya  
la obra en dho. teatro del principe, q.<sup>l</sup> le ha en-  
cargado la comision de espectaculos publicos  
de q.<sup>l</sup> ha dado cuenta en esta sesion, la cual obra  
deverá reconocer dho. Moreno luego q.<sup>l</sup> esté con-  
cluida, como tambien el tablado y demas del tea-  
tro en cada noche q.<sup>l</sup> haya mascaray: Y para  
llevar á efecto dha. responsabilidad, pasare cer-  
tificacion de este acuerdo con insercion de la pro-  
posicion de el Sr. Yela, al Sr. Alcalde D. Cayetano  
Rubio q.<sup>l</sup> está entendiendo en dha. ocurrencia  
como presid.<sup>te</sup> q.<sup>l</sup> era de la funcion de aquella  
noche; y pasense los oficios oportunos, como  
tambien á D. Silvestre Perez demandarle las gra-  
cias.

Y para q.<sup>l</sup> conste al Sr. Alcalde D. Cayeta-  
no Rubio, consiguiente á lo mandado por  
el acuerdo inserto, doy la presente. Ma-



Madrid seis de Febrero de mil ochocientos  
veinte y dos = Fran. Fern. de Ybarra

Don Francisco Fernandez de Ybarra  
Secretario de S.M. y del Exmo Ayuntamiento Cons-  
titucional de esta M.H. Villa = Certifico: q.  
en el expediente q.<sup>l</sup> obra en esta Secretaria de  
mi cargo sobre concesion de bayles pub.<sup>cos</sup> se marcara  
en los teatros, existe entre otros particulares un  
acuerdo del Exmo Ayuntamiento comprensivo de las  
providencias q.<sup>l</sup> devian adoptarse para el mejor  
orden en otras funciones, y son las siguientes.  
1.<sup>a</sup> = Que la presidencia del Teatro en las noches de  
bayles pub.<sup>cos</sup> se establezca en el palco bajo ocla  
derecha inmediato a la carnela = 2.<sup>a</sup> Que se re-  
conozca por el S.<sup>or</sup> Arquitecto mayor el tablado dis-  
puesto por el empresario, informando por escrito  
sobre su solidez = 3.<sup>a</sup> Que todas las llaves de las  
puertas de entrada al teatro, q.<sup>l</sup> deven estar cerra-  
das, segun el bando de hoy, de q.<sup>l</sup> acompaño ejem-  
plares, se entreguen al S.<sup>or</sup> Alcalde o Regidor pre-  
sidente, quien las conservara hasta su conclusion =  
4.<sup>a</sup> Que las dos bombas de ambos teatros se situen  
en las noches de bayle, la una dentro del foso  
por la C.<sup>l</sup> del Lobo y la otra en el atrio o portal  
del coliseo por la C.<sup>l</sup> del Principe, destinando  
se para el servicio de estas maquinarias cuatro  
maniqueros a cada una, y asistiendose a demas

Ayuntamiento de Madrid



SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

con dos carros, con sus cubas llenas de agua q. se colocarán uno en la C. del Lobo y otro en la Plaz. de S.ª Ana; siendo de cuenta del empresario los gastos q. se causen con este motivo = 5.º Que todas las noches de baile embie precisam.<sup>te</sup> el empresario al S.º Arquitecto mayor un billete de entrada al fin de q. permaneciendo en el teatro durante la función pueda prestar los auxilios de su arte en caso necesario = 6.º Que estén aseguradas todas las puertas de patios, transitos sencillos y demás, para q. las concurrentes puedan colocarse donde gusten = 7.º Que el empresario haga poner targetones encima de todas las puertas, con indicación del destino de cada pieza = 8.º Que en el recinto del teatro se destinen dos piezas distintas y separadas y sin comunicacion entre si para guardarropia de hombres y mugeres, siendo de cargo del empresario, responder de las prendas q. allí se depositen segun se dispone en el art.º trece del bando, y disponer q. haya depend.<sup>tes</sup> en los puntos q. convenga del mismo recinto interior del teatro para el buen servicio del pub.º = 9.º Que todo el teatro se ilumine en su interior de un modo suficiente, y q. en el salon del baile se pongan



SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

delas por lo menos en las dos ordenes de palcos  
bajos y principales, como los dias de gala, sin  
perjuicio de la iluminacion de las cruas = 10.<sup>a</sup> Que  
el empresario facilite un villete <sup>to</sup>gral de entrada  
para cada uno de los S.<sup>ts</sup> individuos del Ayuntamiento. <sup>to</sup>  
a fin de q.<sup>d</sup> puedan asistir, si gustan, a los palcos  
del S.<sup>c</sup> en el orden de los principales q.<sup>d</sup> quedarian  
reservados como en las funciones ordinarias =  
11.<sup>a</sup> Que el empresario pueda exigir a todas  
veinte r.<sup>s</sup> por el villete de cada persona = 12.<sup>a</sup> Que  
el baile no empieze antes de las nueve de la noche  
concluyendo a las seis de la mañana segun dis-  
pondra la autoridad q.<sup>d</sup> presida = 13.<sup>a</sup> Que siendo  
muy importante la colocacion de centinelas, acuer-  
de esa comision en la mañana del dia del primer  
baile en union con el S.<sup>r</sup> Ayudante de la plaza  
q.<sup>d</sup> concurrira, y oyendo al empresario los pun-  
tos en q.<sup>d</sup> convenga situarse para asegurar el  
buen orden de la funcion, y la comodidad de los  
concurrentes. = El anterior acuerdo se comunico a la  
comision de espectaculos pub.<sup>cs</sup> p.<sup>a</sup> q.<sup>d</sup> tratandose a los  
empresarios de los teatros, cuidasen con puntual obser-  
vancia. = Y p.<sup>a</sup> q.<sup>d</sup> conste de acuerdo del Com.<sup>to</sup> Ayuntamiento.  
pongo la presente. Madrid seis de Febrero de mil ocho-  
cientos veinte y dos = Fran.<sup>co</sup> Fern.<sup>d</sup> de Mbarra.



Ayuntamiento Constitucional de Madrid = Acompaño  
a V. S. la adjunta certificación del acuerdo hecho por el  
Excmo Ayuntamiento en sesión de ayer, relativo a la ocu-  
rrencia de indimiento en el bayle o mascaray celebrado  
en la noche de tres de este mes, según lo ha venuelto  
S. E. en el referido acuerdo.

Asimismo acompaño a V. S. el parte dado al S.<sup>or</sup>  
Jefe Político por el empresario o teatro sobre la citada  
ocurrencia con el decreto marginal de dho. S.<sup>or</sup> Jefe, acuer-  
do del Ayuntamiento y certificación de las condiciones  
para tener los bayles o mascaray, según lo q.<sup>a</sup> previe-  
ne dho. acuerdo.

Ultimamente paso también a V. S. el memorial  
presentado por D. Juan de Marcategui, cuya madre  
padece la rotura de la pierna dña en dho. indim.<sup>to</sup> = Dis-  
púese a V. S. m. d. Madrid 6 de Febrero de 1822 = Fran. Co-  
nances de Guerra = S.<sup>or</sup> Alcalde const. D. Cayetano Rubio

Madrid 6 de Febrero de 1822 = El S.<sup>or</sup> D.<sup>o</sup> Cayetano  
Rubio Alcalde const. en esta M. H. Villa = Unase a  
la causa el antecedente oficio con la certificación del  
acuerdo celebrado por el Excmo Ayuntamiento en sesión de  
ayer, e igualmente la exposición hecha a S. E. por D.  
Juan Marcategui hijo ved.<sup>a</sup> Mariana de Artieda una  
de las q.<sup>as</sup> fueron heridas por el indimiento del teatro  
ó escenario en la noche del tres del corriente, ten-  
gase presente a los efectos q.<sup>as</sup> haya lugar, y en los  
propios terminos la q.<sup>a</sup> consta hizo el empresario



de los Teatros al Excmo. Sr. Jefe Político de  
esta Prov.<sup>a</sup> y remitió V.E. al Excmo. Ayuntamiento  
y la mandó pasar á V.E. con copia a las con-  
diciones, bajo las q.<sup>l</sup> los empresarios se obliga-  
ron para los bayles de mascarar, y para proce-  
der a lo que corresponde como lo exige la clase y na-  
turaleza de esta causa el Arquitecto mayor in-  
terino D. Custodio Teodoro Moreno inmediata-  
mente egecuta el examen y reconocim<sup>to</sup> de las  
maderas de q.<sup>l</sup> se componia el piso o el tablado q.<sup>l</sup>  
desgraciadamente se incendió en la citada noche,  
exponiendo en su razon cuanto se le ofreciere  
para lo cual se le puse la orden correspond.<sup>te</sup> y  
sin perjuicio comparezcan á la presencia judi-  
cial el empresario D. Jos<sup>e</sup> Saenz de Juana, el Por-  
tero del bestuario Joaquin Rey y el Director  
maquinista Anselmo Alfonso, á quienes se les re-  
ciba sus declaraciones indagatorias por los  
particulares conducentes, haciendolos igualm.<sup>te</sup>  
los profesores de cirugia y medicina, D. Candido  
Sanra y D. Geronimo Ortega, y comparezca tam-  
bien Jos<sup>e</sup> Barbieri, Alcaide y Maestro de Bayle  
de los Teatros, y declare en razon de lo q.<sup>l</sup> con-  
venga, y evacuado todo, se proveerá lo q.<sup>l</sup> corres-  
ponda = Rubio.

Diligencia = Con la misma fha se pasó la  
orden acordada al arquitecto mayor interino  
D. Custodio Teodoro Moreno, la q.<sup>l</sup> puse en



SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

manos del Alguacil Manuel Fern.<sup>do</sup> para su entrega, de todo lo cual yo el Escribano oyo fe = Galves.

Requirimiento al mismo para la citacion de las personas q.<sup>l</sup> expresa el decreto anterior = Acto seguido yo el Escribano entregué igualmente al dho Alguacil de esta Audiencia la lista de las personas contenidas en el decreto anterior para su citacion y comparecencia ante el Sr. Alcalde, y ofreció su cumplimiento de q.<sup>l</sup> oyo fe = Galves.

Declaracion del José Sainz de Juana, principal empresario = En la Villa de Madrid a siete de Febrero de mil ochocientos veinte y dos ante el Sr. D. Cayetano Rubio Alcalde constitucional en la misma, compareció en virtud de citacion D. José Sainz de Juana, empresario principal de los Teatros al cual S. S. interrogó en la forma siguiente. En este estado expuso q.<sup>l</sup> aunque suena en el concepto q.<sup>l</sup> consta q.<sup>l</sup> D. Clemente de Rojas es el q.<sup>l</sup> ha intervenido únicamente en todas las disposiciones para el arreglo del teatro hta q.<sup>l</sup> se puso en el estado de celebrarse los bayles de mascarar, por lo cual no parece poder contextualizar a las preguntas q.<sup>l</sup> S. S. tubiere a bien de hacerle. Y q.<sup>l</sup> es cuanto pue



SELO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

se decir y lo firmó con el Sr. Alcalde de g.º y  
el Esc.º no doy fe = Rubio = José Saena de Juana =  
Antenii = Raymundo de Galvez Caballero.

Declaracion de Joaquin Rey portero del Vestuario  
del Teatro del Principe = Acto segundo ante el Sr. Al-  
calde compareció en virtud de citacion el g.º expreso lla-  
marse Joaquin Rey Portero del vestuario del Principe  
al cual S.º hizo las preguntas siguientes. Preguntado,  
si ha visto ejecutar algunas obras de carpinteria o  
albanileria en el proscenio o foro del teatro al tiempo  
q.º la empresa disponia el arreglo del teatro y demas ne-  
cesario, o si lo ha hecho despi.º la misma empresa  
celebrados ya algunos bayles Dijo. Que no ha visto  
que en aquel sitio se haya executado obra alguna  
ni de carpinteria ni de albanileria o por lo me-  
nos no lo ha visto en atencion a q.º siendo su oficio  
de impresor no está en su casa sino es a las horas regu-  
lares = Preguntado si en alguna ocasion en g.º se han  
celebrado funciones en el teatro q.º por su clase se haya  
reforzado aquel punto para seguridad de los actores  
en las scenas. Dijo. Que hace cuatro años está de por-  
tero y no ha visto reforzar aquel sitio, aunque si ha  
sido como es pub.º a los tramogistas q.º en tiempo de  
Mayaguez hubo funciones en g.º salieron caballos  
al teatro y g.º entonces a causa del demariado pero



lo apuntalaron = Preguntado Quien fue el q.<sup>l</sup> dispuso  
el tablado fíral para las funciones de mascaray, y si  
egeoú por si o sea operarios alguna obra en el foro  
de carpinteria o reconoció el sitio referido. Dijo. Fue  
Amelmo Alonso es el maestro tramoyista del teatro  
y fue el q.<sup>l</sup> egeoú y dispuso el tablado principal  
y no vio q.<sup>l</sup> hiciere ninguna en dho foro ni q.<sup>l</sup> tam-  
poco lo reconociere, y si oyó decir á la muger o el q.<sup>l</sup>  
declara de q.<sup>l</sup> el maestro mayor habia estado ha hacer  
reconocimiento pero q.<sup>l</sup> el declarante no lo ha visto  
nunca en dho sitio. En cuyo estado S.<sup>l</sup> tubo á bien  
cesar en esta declaracion, sin perjuicio de continuar-  
la siempre q.<sup>l</sup> convenga, aseguró q.<sup>l</sup> lo q.<sup>l</sup> deya decla-  
rado es la verdad en lo q.<sup>l</sup> se afirmó, ratificó y lo  
firmó con S.<sup>l</sup> de todo lo cual yo el Escribano soy  
fe = entre renglones = carpinteria o albanileria = hay  
una rubrica = Rubio = Joaquin del Rey = ante mi =  
Praymundo de Galvez Cavallero.

Otra de D. Clemente de Rojas, empresario q.<sup>l</sup> ha  
sido de los teatros = En seguida ante el S.<sup>l</sup> Alcalde  
Constitucional D. Cayetano Rubio, compareció en vir-  
tud de citacion D.<sup>n</sup> Clemente de Rojas, empresario  
q.<sup>l</sup> expresó haber sido de los teatros de esta corte  
al cual S.<sup>l</sup> interrogó en los terminos siguientes  
Declare. Si ha sido principalmente el q.<sup>l</sup> ha tenido á  
su cargo y cuidado el arreglo, y dar las disposicio-  
nes necesarias para la habilitacion del teatro del  
Principe hasta ponerlo en estado de poderse ce-  
lebrar los bayles de mascaray. Dijo. Que el



g.<sup>l</sup> declara ha tenido a su cargo el pagar  
al maestro de maquinaria del teatro Ansel-  
mo Alfonso, todos los jornales, facilitar las  
maderas necesarias clavos y demas efectos ne-  
cesarios para dho Teatro hasta ponerlo en esta-  
do de celebrarse las funciones = Preguntado. Si  
el maestro g.<sup>l</sup> refiere ejecuto algunas obras de  
su arte en el proscenio y sitio unido en la  
noche del tres. Dijo g.<sup>l</sup> no sabe g.<sup>l</sup> dho. maes-  
tro haya egecutado obra de consideracion en  
aquel sitio, y si el de haber puesto algunos  
listoncillos en aquel sitio, y haber reparado  
aquel tablado por encima = Declare. Si dho  
Maestro reconoció deberse egecutar en aquel  
sitio algunas otras obras de consideracion  
para la seguridad, y si se lo manifestó al  
declarante. Dijo. Que sobre este particular  
nada le dijo dho. Maestro = Declare a g.<sup>l</sup>  
oras concurre el arquitecto mayor a hacer  
los reconocimientos del tablado, y demas del  
teatro en los dias g.<sup>l</sup> se han celebrado las  
funciones de bayle. Dijo g.<sup>l</sup> lo ignora y solo  
sabe por haberlo visto g.<sup>l</sup> estuvo un dia o  
dos antes por la tarde del primer bayle y  
reconoció el tablado, y no lo ha visto mas a  
causa de no estar el declarante en el teatro  
sino es un poco antes de principiar la  
funcion, g.<sup>l</sup> ignora si dho. Sr. Arqui-



SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

fecto ha cumplido o no a las funciones, y lo cierto es q.<sup>l</sup> el declarante le ha embiado para cada funcion dos billetes uno con la contrasena p.<sup>a</sup> poder entrar y salir cuando le acomode, y el otro para otra persona q.<sup>l</sup> quisiere llevar en su compañía = Declare q.<sup>l</sup> profesores de cirugía y medicina tenían el cargo principal<sup>te</sup> de la ciudad o cualquier accidente q.<sup>l</sup> pudiese ocurrir, a las personas concurrentes a las funciones. Dijo. Que el medico de la empresa lo era Jaurra quien tambien fuso el cirujano de satisfaccion q.<sup>l</sup> ignoran quien es p.<sup>a</sup> sabrá su nombre por tenerlo el declarante anotado en su casa = Declare. Si en la noche de la desgracia estuvieron otros medicos, y en las noches anteriores exprese tambien si tenían el botiquin o lo q.<sup>l</sup> pudiese necesitarse o pronto. Dijo. Que sabe concurrieron todas las noches y en la de la desgracia, y q.<sup>l</sup> segun les oyó a los mismos tenían vendages, Alkali y otras cosas necesarias por lo q.<sup>l</sup> pudiese ocurrir = En cuyo estado S.<sup>l</sup> mando cesar por ahora en esta declaracion sin perjuicio de continuarla cuando



SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

combiniese, el q.<sup>l</sup> declara aseguro q. lo quanto deya  
dicho es la verdad, en lo q.<sup>l</sup> se afirma, ratifica  
y lo firma leyda q.<sup>l</sup> le fue; S.<sup>l</sup> lo hizo de q.<sup>l</sup> yo  
el Escribano doy fe = Rubio = Clemente de Rojas =  
antemi = Raymundo de Galbes Cavallero.

Ratificacion y Declaracion de Anselmo Alfonso  
Director Maestro de Maquinaria de ambos teatros =  
En la Villa de Madrid a ocho de Febrero de mil ochocientos  
veinteydos, ante el S.<sup>l</sup> Alcalde const.<sup>l</sup> D.<sup>o</sup>  
Cayetano Rubio comparecio en virtud de cita-  
cion Anselmo Alfonso Director Maestro de  
Maquinaria de ambos teatros en esta corte, al qual  
S.<sup>l</sup> por antemi el Sr.<sup>no</sup> le hizo las preguntas  
siguientes = Habiendole puesto de manifiesto la cer-  
tificacion q.<sup>l</sup> aparece, extendio el comp.<sup>te</sup> de mandado  
de S.<sup>l</sup> estando en el teatro en la noche del tres del  
corriente a fin de q.<sup>l</sup> se ratifique o adicione  
lo q.<sup>l</sup> se le ofrezca, vista y reconocida. Dijo. Que  
es la misma q.<sup>l</sup> escribio de su mano y firmo en  
dicha noche cuyo contenido es cierto, y en lo q.<sup>l</sup>  
se afirma y ratifica sin q.<sup>l</sup> se le ofrezca q.<sup>l</sup>  
enmendar quitar ni añadir cosa alguna = Pre-  
guntado si el q.<sup>l</sup> declara ha sido con efectos



el unico Director maestro q.<sup>l</sup> ha egecutado y he-  
cho egecutar toda la obra en el teatro del Prin-  
cipe hasta ponerle en estado de poderse celebrar  
en el los bayles o mascararas dijo. Que conefato  
lo ha sido del todo, y con acuerdo de D. Clemente de  
Rojas, Impresario se recibio la gente necesaria para  
la obra del tablado nuevo = Declare q.<sup>l</sup> reconocim.<sup>to</sup>  
hizo por si y q.<sup>l</sup> obras egecutó e hizo egecutar en el  
foro del Escenario. Dijo. Que segun la priesa q.<sup>l</sup>  
se le daba por la empresa pues q.<sup>l</sup> alli y sin salir  
del teatro ni para comer ni dormir, subsistio tra-  
bajando volamente en el tablado y decoracion cer-  
cada, y por consiguiente no hizo ningun recono-  
cimiento ni arriba ni abajo del Escenario ni  
egecutó obra alguna en atencion a la premura  
del tiempo = Preguntado. Si se acordó o propuso  
q.<sup>l</sup> otro Escenario necesitase algunas obras o nece-  
sidad en el, o si lo hizo presente a la empresa.  
Dijo. Que el absolutamente no tubo presente ha-  
cer reconocimiento alguno en el Escenario en aten-  
cion a q.<sup>l</sup> como seja dicho todo su afan fue  
el concluir la obra q.<sup>l</sup> se le encargó con la premu-  
ra q.<sup>l</sup> le recomendaba la empresa = Preguntado si  
sabe q.<sup>l</sup> en algunas ocasiones en q.<sup>l</sup> se han celebra-  
do en otro teatro funciones q.<sup>l</sup> han exigido mayor  
seguridad en el escenario, este se ha apuntado.  
Dijo. Que lo ignora = Preguntado. Si el Sr. Arquitecto  
mayor hizo reconocimiento de la obra q.<sup>l</sup>



el declarante dirigió como igualmente si lo hizo  
también del escenario y foro. Dijo. Que le constaba  
lo primero y lo segundo lo ignoraba. En cuyo  
acto S. A. mandó cesar en esta declaración sin per-  
juicio de continuarla cuando convenga; el declara-  
nte dijo q. lo q. le deja dicho es la verdad en lo q. se  
afirmó, rectifico y lo firmó. Dijo ser de edad de  
treinta y seis años. S. A. lo firmó igualmente de  
todo lo cual Yo el Escribano fe = Anselmo Alfonso  
Rubio = Antemi = Raymundo de Gálvez Cavallero.

Declaración de D. Candido Saura, Profesor de  
Medicina y Cirugía médica en este corte = Acto se-  
guiente, ante el Sr. Alcalde Constitucional de este  
M. H. Villa D. Cayetano Rubio compareció en vir-  
tud de citación D. Candido Saura, médico en esta  
corte, al cual S. A. interrogó en la forma siguiente =  
Preguntado. Si el declarante, se halló en el teatro  
del Principe, en la noche del tres del corriente  
en q. ocurrió el desagradable suceso. Dijo. Que  
no concurríó a motivo de haber estado enfermo,  
pero q. delegó como de toda su confianza al  
D. D. Gerónimo Ortega, quien subsistió toda la  
noche y concurríó al auxilio de los desgraciados =  
Declare = si el q. declara fue nombrado por la  
empresa para su asistencia del teatro. Dijo. Que  
le buscó al efecto D. Clemente Rojas, lo q. concep-  
to = Declare q. disposiciones dió la empresa p.  
el surtido necesario en la pieza para enfer-



SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

meria. Dijo. Que encargo hubiere en ella un Botiguin regular para cualquiera de las frideras q. suelen ocurrir, como en efecto sabe lo habia segun le ha informado otro Ortega. En cuyo estado S. A. tubo a bien cesar en esta declaracion sin perjuicio de continuarla cuando convenga. El q. declara dijo q. lo declarado es la verdad en lo q. se afirmo, ratifico y lo firmo con S. A. o todo lo cual Yo el Sr. no doy fe = Rubio = Comidid Paura = autemi = Raymund de Galber Cav.º

Otra de D.º Geronimo Ortega Profesor de Cirugia medica = Calle de las Carretas n.º 31 = En seguida ante el mismo Sr. Alcalde comparecio en virtud de citacion D.º Geronimo Ortega, profesor de cirugia medica en esta sorte al cual S. A. interrogó en la forma siguiente = Declare si fue destinado por la empresa de Teatros para su concurrencia a las funciones de Bayles de mascarar como tal profesor. Dijo. Que la empresa encargo, principalmente su permanencia en el teatro a D. Comidid Paura, y este buscó al declarante y como tal está a la mira de cuanto ocurra, como lo hizo en la noche del tres q.º ejecuto cuanto pudo con los ses.º graciados = Preguntado. Que Botiguin existia



SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

para ocurrir a las necesidades q.<sup>l</sup> ocurrieren. Di-  
jo. Que no habia dispuesto por la empresa Bo-  
tiguin alguno, y si el declarante llevo consigo y te-  
nia vendas, hilas, Alkali, Eter, Balsamo Catolico  
y aceite de trementina en corta cantidad, no ha-  
bia vendages particulares ni vinagres lo q.<sup>l</sup> se  
buscaron de pronto. En cuyo estado el Sr. mando' cesar  
esta declaracion sin perjuicio de continuarla si  
conviniere. El q.<sup>l</sup> declara dijo q.<sup>l</sup> lo q.<sup>l</sup> oja expuesto  
es la verdad en lo q.<sup>l</sup> se afirma verifica y lo  
firma, igualmente el Sr. Alcade de todo lo q.<sup>l</sup>  
yo el Sr. D. Gerónimo Ortega =  
antemi = Baymunda de Galbes Caballero.

Otra de José Barbieri, Alcayde del teatro  
de la Cruz = En la Villa de Madrid a nueve de  
Febrero de mil ochocientos veinte y dos, ante el  
Sr. D. Cayetano Rubio Alcade constitucional, com-  
parecio en virtud de citacion José Barbieri Alcay-  
de del teatro de la Cruz, al cual el Sr. por antemi  
el Escribano le hizo las preguntas sig.<sup>tes</sup> Pregun-  
tado: Que tiempo hace se halla destinado en  
los teatros de esta Corte. Dijo. Que ha estado



destinado en dho Teatros de maestro de bayles  
y otras ocupaciones y comisiones el tiempo y  
espacio de treintay cinco años, y responde = Pre-  
guntado. Si por su antigüedad en sus destinos  
y ocupaciones le consta q.º cuando en los Teatros  
se han hecho funciones en q.º por su clase ha  
debido asegurarse el escenario y foro, se ha ejecutado  
con efecto ya poniendo columnas ó apuntalamientos  
aquellos sitios. Dijo. Que hace bien memoria  
q.º en muchas ocasiones se pusieron puntales  
en el escenario del teatro del Principe como  
se hacia en los otros en semejantes casos en q.  
aquella parte devia sufrir mucho peso, en aten-  
cion de q.º aquel punto es un transito y como un  
descargo p.º a los actores. En cuyo estado S.º man-  
do cesar en esta declaracion sin perjuicio de con-  
tinuarla cuando convenga. El declarante ase-  
guró q.º cuanto deya dicho es la verdad en lo q.  
se afirmó, ratificó y lo firmó con el S.º Al-  
calde de todo lo cual yo el Sr. D.º Rubio  
José Barbieri = ante mí = Raimundo de Galvez  
Cavallero.

Madrid D.º Febrero de 1822 = El S.º Rubio  
Alcalde Constitucional = Comparezca a la presen-  
cia judicial el arquitecto mayor de Madrid  
D.º Antonio Aguado para lo q.º se espida



correspondiente Orden, y recibasele la declara-  
cion indagatoria, y hecho se proveya = Rubio?

Nota = Con la misma fecha se libró la or-  
den acordada la q.<sup>a</sup> entregue al alguacil Manuel  
Fernandez q.<sup>a</sup> lo es de la Audiencia ocl.<sup>a</sup> Al-  
calde de q.<sup>a</sup> Yo el Esc.<sup>no</sup> ooy fe = Galves.

Declaracion ocl.<sup>a</sup> Sr. D.<sup>n</sup> Antonio Aguado, Ar-  
quitecto mayor de Madrid = En la Villa de  
Madrid a nueve de Febrero de mil ochocientos  
veinte y dos; ante el Sr. D.<sup>n</sup> Cayetano Rubio,  
Alcalde Constitucional en la misma, compareció  
el Sr. D.<sup>n</sup> Antonio Aguado, Arquitecto mayor  
de esta H. Villa, a efecto de recibirle declara-  
cion en razon a esta causa, y a las pregun-  
tas q.<sup>a</sup> S.<sup>a</sup> le hizo por ante mí el Esc.<sup>no</sup> respon-  
dió lo siguiente = Preguntado. Si como tal  
Maestro Arquitecto mayor de Madrid estaba en  
el caso, y en la obligacion de hacer un recono-  
cimiento gral no solo del tablado construido  
por el Director Magninista del Teatro del Prin-  
cipe sino es de todo lo sucesorio q.<sup>a</sup> forma y  
de q.<sup>a</sup> se compone el Salon dispuesto para  
los bayles de mascaraz. dijo. Que en todas las  
ocurrencias de los teatros solo se han recono-  
cido aquellos puntos q.<sup>a</sup> señalaba el decreto  
q.<sup>a</sup> se le comunicaba y pedian los interesados



SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

sin trascender á otros, pues q. en el caso o. g. se  
trata solo de lo que se mandó por el Excmo Ayuntamiento.  
hiciera el reconocimiento del Tablado nuevo q. se  
habia **construido** por disposicion de los empre-  
sarios, sobre q. contesto á S. E. habiendo hecho  
el reconocimiento en compania de su teniente,  
q. solo lo habia hecho del tablado nuevo segun  
se le prevenia, cumpliendo en este punto religiosamente  
con lo q. se le mandó, pues en el caso o. g.  
hubiera sido de todo el edificio S. E. si hubiera  
tenido por conveniente lo hubiera mandado y  
responde = Pregunta. Si como tal profesor co-  
noce la necesidad de hacer un reconocimiento  
gral especialmente de todo el terreno o. g. se com-  
pone y ocupa el salon tanto en lo exterior co-  
mo en lo interior. Dijo. Que no conocia la  
necesidad de tal reconocimiento mediante no  
tener datos algunos de su estado por estar  
entregado el teatro á la empresa la q. o.  
veria pedir al Excmo Ayuntamiento lo q. notase  
necesario = Pregunta. Si para las funciones ce-  
lebradas hasta la del anoche del tres en el  
teatro se le suministraron por la empresa



SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

Los Villletes precisos de la entrada y salida cuando lo  
necesitare y si concurrir al teatro en todas las noches  
de funcion y durante ella. Dijo. Que en la primera no-  
che no se le paso, por olvido de la empresa el villete  
correspondiente y por consiguiente no pudo ir ni embiar a  
su teniente pues q.<sup>l</sup> faltaba este credencial, q.<sup>l</sup> a la  
segunda funcion recibio el Villete al anochecer, busco  
al teniente y no le encontro, y hallandose enfermo  
el q.<sup>l</sup> declara, y en aquel caso de alguna premura  
comisiono a su hijo para la existencia en virtud  
de ser un arquitecto conocido, el q.<sup>l</sup> permanecio  
constantemente durante la funcion y asi lo hizo  
a la tercera funcion q.<sup>l</sup> se halla prop.<sup>mo</sup> al rindi-  
miento, y no se presento ante la autoridad por  
hallarse como los demas en el Salon = En cuyo es-  
tado S. S. tubo a bien cesar por ahora en esta de-  
claracion sin perjuicio de continuarla cuando con-  
venga. El declarante dijo q.<sup>l</sup> lo declarando es la verdad  
en lo q.<sup>l</sup> se afirmo, ratifico y lo firmo con el S.<sup>or</sup>  
Alcalde de todo lo cual yo el Lic.<sup>no</sup> D. J. de Rubio  
Antonio Lopez Aguado = Antemi = Raymundo de  
Galvez Cavallero.

D. Custodio Teodoro Moreno, Arquitecto mayor



interino de esta H. S.<sup>a</sup> L.<sup>a</sup> = Certifica: Que en cum-  
plimiento a una orden del Sr. Abade Constitucional  
D. Cayetano Rubio, su fha 7 del corriente he fha  
do a el tablado del Principe para examinar las  
maderas de q.<sup>a</sup> se componia el fuso del tablado q.<sup>a</sup> des-  
graciadamente se rindió en la noche del tres, y p.<sup>a</sup>  
q.<sup>a</sup> diga cuanto sobre el particular le pareciere; o  
se manifestar, q.<sup>a</sup> las maderas de q.<sup>a</sup> se componia el  
espresado tablado eran de calidad especialmente los  
tableros; pero q.<sup>a</sup> la causa del hundimiento o ex-  
planacion fue la de haber faltado una carrera  
de veinte y cinco pies en la q.<sup>a</sup> cargaba una parte  
del tablado y otra del tramon por donde se faci-  
litaban las entradas y salidas de los utiles al teatro;  
esta carrera cargada del enorme peso de tanto  
concurrente sin tener por la parte inferior opo-  
sicion alguna q.<sup>a</sup> pudiese contrarrestar la accion, fue  
franeada y en su mayor corbatura se desprendió  
en uno de sus extremos de otra carrera con la q.<sup>a</sup>  
se unia a corte anarmado, saltando la pequeña  
oreja conque se enlazaba, y precipitandose la tram-  
pa y tableros como era consiguiente; mas no, fue  
de menos el q.<sup>a</sup> expone de hacer presente, q.<sup>a</sup> en esta fa-  
tal ocurrencia no deve cargarse a el arquitecto  
mayor D.<sup>n</sup> Antonio Lopez Aguado toda la respon-  
sabilidad q.<sup>a</sup> se le exige, pues a el tiempo del re-  
conocimiento observaria el nivel correspondiente



en las carreras la robustez necesaria y devió su-  
poner virtualm<sup>te</sup> q<sup>l</sup> tendría toda la carga suficiente  
en las otras, por no ser supponible la idea de q<sup>l</sup> una  
pieza de tanto interej estubiere á corte de salmer,  
ni tampoco entraria en su supuesto, el grave pero ex-  
traordinario q<sup>l</sup> sufrió por todas estas razones; no tie-  
ne inconveniente en asegurar bajo su firma, q<sup>l</sup> en  
este desagradable suceso pudo el expresado arquitecto  
equivocarse en su informe, sin faltar á los deberes  
q<sup>l</sup> le impone las obligaciones de un reconocimiento  
de esta especie, y si pudo cometer algun defecto fué  
por no haber adaptado medidas preventivas, á  
mayor abundam<sup>to</sup> pues en tales casos siempre es  
preferible la sobra á la falta: De todo lo q<sup>l</sup> oí  
la presente certificacion q<sup>l</sup> firma en Madrid á  
9 de Febrero de 1822 = Custodio Moreno.

Madrid 9 de Febrero de 1822 = El Sr. Rubio  
Alcalde const.<sup>l</sup> = Vnase á la causa á los efectos q<sup>l</sup>  
haya lugar = Rubio.

D.<sup>o</sup> José Murcia Profesor de Medicina y docto en ci-  
rugia = Certifico q<sup>l</sup> estoy asistiend<sup>o</sup> desde el dia cuatro del  
corriente á D.<sup>a</sup> Juana Berricara y D.<sup>a</sup> Maria Zugasti, las  
q<sup>l</sup> padecen de fuertes contusiones en las piernas á conse-  
cuencia del indim<sup>to</sup> del teatro. Y para q<sup>l</sup> conste lo fir-  
mo en Madrid á 9 de Febrero de 1822 = Dr. José  
Murcia.

Madrid 9 de Febrero de 1822 = El Sr. Rubio





Alcalde Cont. = Vnase a la causa = Rubio.

D.<sup>n</sup> Santos de la Pinta, Cirujano Colegial, uno de los encargados en la asistencia y curacion de D.<sup>a</sup> Zaida Henne. Da' parte a l.<sup>ta</sup> del estado en g.<sup>l</sup> se hallaba el Jueves dia 7 de este, a el levantarse el primer aparato y es como sigue = levantados g.<sup>l</sup> fueron los apósitos se vio g.<sup>l</sup> la erida habia terminado por su curacion, la fractura puesta muy bien en contacto, en el todo de la constitucion habia fiebre sintomatica; considerandola en el todo de bastante gravedad. Y por ser verdad lo firmo en Madrid a 8 de Febrero de 1822 = Santos de la Pinta.

Madrid 9 de Febrero de 1822 = El S.<sup>r</sup> Rubio  
Alc.<sup>l</sup> Cont. = Vnase a la causa = Rubio.

Me he enterado del oficio a V.<sup>ta</sup> de 7 del corriente en g.<sup>l</sup> me dice = que teniendo en consideracion el Ayuntamiento const.<sup>l</sup> lo ocurrido en el Teatro del Principe la noche del tres en la funcion de Manuara, y no haber yo concurrido al teatro todas las noches como me estaba prevenido; ha acordado en 5 del corriente, entre otras cosas g.<sup>l</sup> se me exija la responsabilidad de dha. ocurrencia, encargandome mil



SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

Obligaciones como tal arquitecto mayor á D. Custodio Moreno. Yo respeto como es debido esa determinacion: pero mi delicadesa y honor no me permiten callar las reflexiones q. me ocurren ya sobre los fundamentos conque S. E. se ha movido á tomar otra determinacion, y ya sobre la determinacion misma.

El prim.<sup>o</sup> de aquellas es lo ocurrido en el teatro del Principe la noche del tres en la funcion de *Marcaray*. Y sien- do lo ocurrido un vuelimiento de un trozo de tablado antiguo, q. ha ocasionado algunas desgracias; parece darme á entender q. yo he tenido la culpa, por no haber informado á cerca de su poca solidez. Dare satisfaccion.

En 25 del pasado Enero me dirigio V. E. un oficio diciendome, q. el Ayuntamiento habia acordado q. pasase inmediatamente á reconocer el tablado q. habia hecho construir el empresario de los Teatros de esta corte para los Bayles pub.<sup>cos</sup> q. habian de celebrarse en el del Principe é informarme por escrito sobre su solidez en el concepto de q. los bayles habian de emprenderse el 27.

Y momentaneamente q. lo recibí fué al teatro, vi y reconocí el tablado construido por el empresario. Firmesui- cio de q. estaba bien construido en todas sus partes y de q. no ofrecia reparo para q. los bayles empeza- sen en el día señalado. Asi lo hice presente en oficio



q.<sup>l</sup> dirigi á l.<sup>ta</sup> el día 26. Y no habiendo ocurrido novedad alguna en este tablado construido por el empresario, q.<sup>l</sup> fue el q.<sup>l</sup> se me mandó reconocer, el q.<sup>l</sup> reconoci y del q.<sup>l</sup> informé; claro es q.<sup>l</sup> no se me puede ni debe imputar cualquiera acontecimiento q.<sup>l</sup> haya habido en otro.

A demás á mi no me se hizo presente, ni aun significara indico, q.<sup>l</sup> los bayles se habían de tener fuera de ese tablado construido por el empresario. Tampoco puede concebir q.<sup>l</sup> aunque se tubiesen donde se quisiese, se permitiese la entrada á un numero de personas; doble ó triple al q.<sup>l</sup> prudentemente podía y debía ser. De estas circunstancias á climancido, y bien seguro es á mi corto entender q.<sup>l</sup> cualquiera q.<sup>l</sup> detenidamente los considere, no increpará en la cosa mas minima mi conducta.

El 2.<sup>o</sup> y ultimo fundamento es el no haber concurrido al Teatro todas las noches como me estaba prevenido. Responderé brevemente.

En el citado oficio de 26 de Enero me dijo V.<sup>l</sup>: Que tambien habia acordado S.<sup>l</sup> E. q.<sup>l</sup> today las noches de Bayle concurriese yo al teatro, por si fuesen necesarios los auxilios de mi arte, á cuyo fin se habia impuesto al empresario la obligacion de remitirme un billete para q.<sup>l</sup> tubiese la entrada franca. Mas á pesar de esto, el primer día del Bayle no se me remitió tal billete. Por esto no



puede concurrir, ni concurrir.

En el segundo día del bayle ya se me remitió: pero me hallaba enfermo como es pub.<sup>co</sup> y notorio y era imposible q.<sup>l</sup> asistiere. Por eso deje de hacerlo, siempre in- centesmente y nunca con culpa la mas leve.

La respetable orden de S.<sup>l</sup> y la necesidad q.<sup>l</sup> podia haber de los auxilios de mi arte, exigian q.<sup>l</sup> hubiere en el teatro un profesor q.<sup>l</sup> los pudiese suministrar. Y ya q.<sup>l</sup> yo no podia ser por mi citada situacion procure se buscar a mi teniente D. Juan Antonio Cuervo para q.<sup>l</sup> concurre y ocupe mi lugar. No se le encontro con oportunidad, y entonces mande a mi hijo, q.<sup>l</sup> es un profesor bien conocido, el cual per- manecio en el teatro hta q.<sup>l</sup> se acabó el bayle, con- currio al undimiento cuando se verificó, dió las disposiciones q.<sup>l</sup> creyo oportunas, y estubo ablando con el Sr. Regidor asistente, segun q.<sup>l</sup> este podra infor- mar.

Esto es cuanto hay sobre los fundamentos q.<sup>l</sup> ha tenido en consideracion S.<sup>l</sup> para tomar la determi- nacion q.<sup>l</sup> V.<sup>l</sup> me ha comunicado. Dyo me engañó mucho, o no concuerda bastantemente con la justifi- ficacion de q.<sup>l</sup> tiene dadas tantas pruebas, y o q.<sup>l</sup> la voz publica es un testigo irrecusable.

No obstante si S.<sup>l</sup> abunda en otra opinion yo me abandono a las leyes q.<sup>l</sup> tratan de la justicia.





de las responsabilidades, y á lo q.<sup>l</sup> con presencia de  
ellas y mi audiencia se determine.

Por lo demás S.<sup>l</sup> tiene sentimientos de rectitud  
de delicadeza y de honor; y tratando con ellos á todos  
espero muy firmemente q.<sup>l</sup> me los obedirá para  
mí, q.<sup>l</sup> tanto como y tan cumplidamente le he  
servido.

Sirvase V.<sup>l</sup> ponerlo todo en su noticia, y en  
contextacion á las determinaciones q.<sup>l</sup> ultimam.<sup>te</sup>  
me ha comunicado = Dios que á V.<sup>l</sup> m.<sup>l</sup> ci. Madrid  
9 de Febrero de 1822 = Antonio Lopez Aguado = J.<sup>l</sup>  
D.<sup>o</sup> Fran.<sup>co</sup> Fern.<sup>do</sup> de Barra.

Madrid 9 de Febrero de 1822 = En Ayun-  
tamiento cont.<sup>l</sup> = Teniendo necesidad el Ayuntam.<sup>to</sup>  
de dar una satisfaccion á la vindicta p<sup>ub.</sup><sup>ca</sup>, pase  
este oficio al J.<sup>l</sup> Alcalde q.<sup>l</sup> entienda en este  
asunto para q.<sup>l</sup> obre los efectos convenientes = hay  
una rubrica.

Madrid 9 de Febrero de 1822 = El J.<sup>l</sup> Rubio  
Alcalde Cont.<sup>l</sup> = Unase el antecedente oficio á la  
causa, á los efectos conducentes = Rubio.

Tengo noticias de q.<sup>l</sup> D. N. Cordoba, profesor



SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

de Musica q.<sup>l</sup> concurre á casa de la S.<sup>ra</sup> Marguiera de  
Villafraanca, prevengo dias antes de undirse el tabla-  
do del teatro del Principe q.<sup>l</sup> devia arruinarse aquel  
sitio, y previno á otra S.<sup>ra</sup> Marguiera, y á varios  
amigos q.<sup>l</sup> no se alargasen á bailar en aquel con-  
torno.

Por si hizo algunay obserbaciones sobre este  
particular á alguno de los empresarios, carpintero  
ó arquitecto q.<sup>l</sup> pudiesen haber evitado la catas-  
trofe lo pongo en noticia de V.<sup>ta</sup> - Dios que á V.<sup>ta</sup>  
M.<sup>d</sup> de Madrid 8 de Febrero de 1822 - El Regidor  
const.<sup>l</sup> = Antonio Ruiz = Sr. D.<sup>n</sup> Cayetano Rubio  
Alcalde constitucional.

Madrid 9 de Febrero de 1822 = El Sr. Rubio  
Alcalde const.<sup>l</sup> = Unase á la causa, y tengase pre-  
sente para su progreso = Rubio.

Madrid 17 de Febrero de 1822 = Sr. Rubio  
Alcalde const.<sup>l</sup> = Comparezca á la presencia ju-  
dicial el apellidado Cordova profesor de Musica,  
y recibasele su declaracion de inquirir en varon  
á lo q.<sup>l</sup> refiere el antecedente oficio, y en todo lo  
demas q.<sup>l</sup> sea conducente y evacuado dese cuenta =



Rubio.

Declaracion de D. Antonio Fernandez de  
Cordova Profesor de Musica C.<sup>l</sup> de Chinchilla  
n.<sup>o</sup> 1.<sup>o</sup> q.<sup>to</sup> p.<sup>ra</sup>l = En la Villa de Madrid a diez y  
ocho de Febrero de mil ochocientos veinte y dos.  
ante el Sr. D.<sup>n</sup> Cayetano Rubio, Alcalde const.  
en ella, comparecio en virtud de citacion D.<sup>n</sup>  
Antonio Fern.<sup>d</sup> de Cordoba a el cual el Sr. interrogo  
en la forma siguiente = Preguntado = Si es cier-  
to q.<sup>l</sup> prevengo dias antes del incendio de la  
parte del escenario del teatro q.<sup>l</sup> este accidente  
devia suceder, y q.<sup>l</sup> por lo tanto indicé a algunas  
personas, y previno a las mismas no baylaren  
cerca aquella parte. Dijo. Que habiendo estado  
de Centinela en aquel sitio y puerta q.<sup>l</sup> va a  
la C.<sup>l</sup> del Lobo en la funcion anterior a la del trey  
observé q.<sup>l</sup> por el frente pero q.<sup>l</sup> se conocia sufria  
cual punto rechinaban las maderas en lo q.<sup>l</sup> le  
fuso en algun cuidado, cuya observacion la hizo  
en varias partes q.<sup>l</sup> hablo q.<sup>l</sup> no tiene presente, y  
si le parece q.<sup>l</sup> desp.<sup>s</sup> q.<sup>l</sup> ocurrio el suceso le dige-  
ron algunos q.<sup>l</sup> bien fundados habian sido sus  
sospechas = Preguntado. Si por si hizo algunas otras  
observaciones, y si manifesto sus sospechas a al-



gumo o los Emprecarios, ni otro depend.<sup>te</sup> del teatro.

Dijo. Que nada expreso ni dijo a persona alguna  
del teatro. En cuyo estado S.S. ceró en en estado  
claracion, sin perjuicio de continuarla cuando conven-  
ga, el declarante manifestó q.<sup>l</sup> lo declarado es la ver-  
dad en lo q.<sup>l</sup> se afirmó, ratificó y lo firmó, leyda  
q.<sup>l</sup> le fue dijo ser de treynta y ocho años, de todo lo  
cual No el Sr. no voy fe = Rubio = Antonio Fernand.  
de Cordova = Antoni = Raymundo de Galber Cav.<sup>o</sup>

Madrid 19 de Febrero de 1822 = El Sr. D. Cayeta-  
no Rubio, Alcalde const.<sup>l</sup> en esta M.<sup>h</sup>/C.<sup>h</sup> = Pre-  
mita este exped.<sup>te</sup> al Ex.<sup>mo</sup> Ayuntam.<sup>to</sup> para q.<sup>l</sup>  
envista de su resultado y con arreglo a su cali-  
dad gubernativa, acuerde las providencias q.<sup>l</sup>  
comidere oportunas, así en cuanto a evitar en lo  
subscrito desgracias de igual naturaleza, como fr.  
q.<sup>l</sup> tenga efecto su determinacion de exigir la res-  
ponsabilidad al arquitecto mayor D.<sup>n</sup> Antonio  
Aguado = Rubio.



SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822





Mad. 21 de Febrero de 1822  
Excmo. Ayuntamiento Constitucional.

Pase a los Sres. Procuradores, Sacados antes copias de las certificaciones artísticas dadas en este expediente, y remítanse a la Comisión de espectáculos públicos para el informe q. hay q. dar al Sr. Gefe Político.

B

Pase a manos de V.S. el expediente formado a consecuencia del acuerdo acordado en la noche del 3. del corriente en el teatro del Principe a fin de que V.S. se sirba dar cuenta de su resultado al Excmo. Ayuntamiento.

Dios que a V.S. m.  
a. d. 19 feb. de 1822.

Cayetano Rubi

H. Snyman, fern. Barra.







SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

En Madrid a treinta de Marzo de mil ochocientos veinte y dos en Ayuntamiento. Constituido celebrado dho dia entre otros acuerdos se hizo el sig<sup>te</sup>

Nos S<sup>res</sup> Procuradores presentaron el informe q<sup>ue</sup> les estaba pedido en el expediente formado sobre la ocurrencia del teatro del Principe en la funcion de Mascaras executada en la noche del tres de febrero sobre lo q<sup>ue</sup> se ha existido la responsabilidad al Arquitecto mayor D. Antonio Lopez Aguado segun acuerdo de cinco del mismo. Se acordó: Que por secreta<sup>ria</sup> se estracte dicho expediente y hecho se de cuenta. Es copia de su original a q<sup>ue</sup> certifico.

Yerra







SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

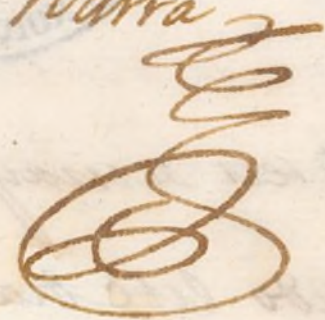
Madrid a seis de mayo de mil ochocientos veintidos  
en el ayto. celebrado este día entre otros acuerdos se hizo el sig. te

Quiendo presente el Ayuntamiento. las continuas  
reclamaciones al arquitecto mayor interino D.  
Custodio Moreno relativas a que se nombre uno  
o dos arquitectos que le auxilien en las fun-  
ciones de tal ayto. mayor, por no serle posible de  
sempenar por si solo tan vasto encargo, sin  
que en ello se causen perjuicios a los fondos  
p.los p. poder resolver ese asunto con todo el  
conocimiento de vida. Se acordó se dé llamam.  
el miércoles ocho del cor. te a todos los p.  
individuos del ayto. p. que concurren a la  
c. conistoriales a las once en punto a  
fin de ver el expediente formado con motivo  
del undimiento ocurrido en la  
funciones de marcaras en el ca-  
no del Principe, que obligo a sus-  
pender en las funciones de



Aug. mor a D.<sup>h</sup> Ant. Lopez Aguado.

La copia remorig. de q.<sup>l</sup> Centifico.

Barra  




SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

*Excmo. Señor*

Los Procuradores Sindicos, han visto con la mas escrupulosa detencion el expediente formado por el Sr. Alcalde constitucional D.<sup>n</sup> Cayetano Rubio, a motivo del undimien-  
to causado en el proscenio del Teatro, la noche del 3 de Febrero ultimo, en q.<sup>ta</sup> se celebró el Bayle de Mancara, y para fundar su dictamen con el posible acierto descienden a examinar los antecedentes desagradables de este asunto.

Habiendo concedido el Gobierno a los empresarios de los Teatros la correspond.<sup>te</sup> licencia para q.<sup>ta</sup> fundiesen dar los Bayles de Mancara, V.L. a quien incumbia la parte gubernativa, y economica del ensayo de esta nueva diversion q.<sup>ta</sup> se presentaba al pueblo dispuso en su parrafo 2.<sup>o</sup> de su acuerdo de 6 de Febrero prox.<sup>mo</sup> p.<sup>ro</sup> sado q.<sup>ta</sup> se reconociera por el Arquitecto mayor el tablado dispuesto por el empresario, y q.<sup>ta</sup> informase por escrito sobre su solidez; y en el 5.<sup>o</sup> q.<sup>ta</sup> todas las noches de Bayle, remitiese el empresario al Sr. Arquitecto mayor, un billete de entrada, a fin de q.<sup>ta</sup> permaneciendo en el Teatro durante la funcion pudiese prestar los auxilios de su arte en caso necesario, y en su consecuencia se dirigieron a aquel los oportunos oficios para su intel.<sup>g</sup> y cumplimiento segun el mismo contexto. En este supuesto la cuestion



deve concretarse á designar q.<sup>l</sup> persona ó personas responsables de las desgracias ocurridas de veras de tan malhadado acontecimiento, y del compromiso en q.<sup>l</sup> estas pusieron á V.E.

Los q.<sup>l</sup> subscriben no necesitan para formar un juicio exacto, descender á examinar la cuestion o sea verdadera causa eficiente q.<sup>l</sup> produjo el hundimiento, pues ya fuere como dice el Arquitecto D.<sup>n</sup> Silvestre Perez, por q.<sup>l</sup> faltan en sus extremos una de las puentes q.<sup>l</sup> sostenian el piso, ó como asegura el Director de la Maquinaria, porque faltase el corte diagonal de canteria en razon de ser corta su esfera, y no haber tenido suficiente carga, la media vara q.<sup>l</sup> hacia de carrera, ó como asegura el Arquitecto mayor D. Custodio Moreno, q.<sup>l</sup> la causa o sea la aplanacion fue, la de haber faltado una carrera de 26 pies en la q.<sup>l</sup> cargaba una parte del tablado, y otra del trampron; lo cierto es q.<sup>l</sup> D.<sup>n</sup> Antonio Lopez Aguado se halla en nuestro concepto convicto y confeso de haber sido el verdadero perpetrador de tamaná desgracia, y de q.<sup>l</sup> se haya criticado inconsideradamente las operaciones de V.E. por dos razones muy ovias q.<sup>l</sup> se hallan al alcance de todos; la primera consiste en q.<sup>l</sup> no cumplió como debia las ordenes del Ayuntamiento reducidas á practicar el reconocimiento de toda la superficie del Teatro, en la q.<sup>l</sup> se comprendia el Proscenio, y la segunda por no haberse presentado en el mismo las noches de Varyle, á prestar los auxilios de su arte, en caso necesario qual fue el q.<sup>l</sup> por desgracia ocurrió; por consiguiente no cabe duda racional, q.<sup>l</sup> ya sea por impericia, ó negligencia, ó mas bien



por una o tantas inobediencias cometidas en desprecio de lo q.<sup>l</sup> V.E. ordena, deve recaer sobre aquel todo el peso de la responsabilidad vago cualquier aspecto q.<sup>l</sup> se considere el punto en cuestion.

Empero vice el arquitecto mayor en la exposicion q.<sup>l</sup> con fha de 9 de Febrero ultimo dirigió a V.E. q.<sup>l</sup> no habiendo ocurrido novedad alguna en el tablado construido por el empresario, q.<sup>l</sup> fue el q.<sup>l</sup> se mando reconocer por el Ayuntamiento el q.<sup>l</sup> reconoció y del q.<sup>l</sup> informo sobre su seguridad, era claro q.<sup>l</sup> no se le oeria imputar cualquiera acontecim.<sup>to</sup> q.<sup>l</sup> hubiese ocurrido en otro. Para demostrar la debilidad de este argumento basta decir q.<sup>l</sup> nadie a excepcion del arquitecto mayor ha prodicto hacer diferencia entre el nuevo tablado construido por la empresa y el del Procenio sin considerar este parte integral de aquel, atendido el objeto para q.<sup>l</sup> fue destinado; siendo por otra parte poco exacto, y mas ridiculo el q.<sup>l</sup> un profesor afecte ignorar el espiritu de lo mandado por V.E. en el parrafo 2.<sup>o</sup> de su citado acuerdo, en el q.<sup>l</sup> le previno q.<sup>l</sup> reconociera el tablado dispuesto por la empresa, y q.<sup>l</sup> informara sobre su solidez, q.<sup>l</sup> vale tanto como decir cuando se habla con peritos en su arte, q.<sup>l</sup> saben el coste llano, q.<sup>l</sup> garantiese con su informe la seguridad de toda la superficie del teatro q.<sup>l</sup> devia servir ocular de Vayle, sin q.<sup>l</sup> fuera necesario marcarle menuciam.<sup>te</sup> el por menor a q.<sup>l</sup> oeria estender su reconocimiento, ni otra cosa, q.<sup>l</sup> las voces genericas de tablado y solidez p.<sup>a</sup> q.<sup>l</sup> no fuesen dudas de su cometido, siendo muy digno de tenerse presente q.<sup>l</sup> todos vimos igualar con tablas el piso del nuevo tablado, con el viejo, es decir con con el del Procenio, sirviendo este de punto de apoyo



SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

a' aguel y viceversa, de consiguiente entrelazado y unido en terminos q.<sup>l</sup> formaban ambos locales el todo del salon, q.<sup>l</sup> dejó de reconocer por la ignorancia q.<sup>l</sup> afecta, ó, por mejor decir por cierto descuido mezclado de inoportunidad q.<sup>l</sup> siempre acrimina su conducta por mas q.<sup>l</sup> procure conestarla con especiosos pretextos.

Tambien alega en prueba de su inculpabilidad, q.<sup>l</sup> ni siquiera se le indico, q.<sup>l</sup> los Bayles habian de tenerse fuera del tablado consuido por el empresario, como ni tampoco pudo concebir, q.<sup>l</sup> aunque se tubiesen donde se quisieran, se permitiria la entrada de un numero de personas, doble, ó triple al q.<sup>l</sup> prudentemente de via y podia ver: causa ciertamente admiracion considerar, q.<sup>l</sup> el arquitecto mayor haya incurrido en el error grosero de exigir como necesario para practicar el reconocim.<sup>to</sup> haberle de indicar, q.<sup>l</sup> los Bayles se celebrarian en toda la superficie de ambos tabladors pues q.<sup>l</sup> por la simple inspeccion de la nueva forma q.<sup>l</sup> se dio al salon de Bayle ovis' convencerse fta. un punto de evidencia de q.<sup>l</sup> este era el unico objeto a' q.<sup>l</sup> se destinaba; y aunque en honor de la verdad no se Baylo en el procenio, no pudo dudar D. Antonio Lopez Aguado, q.<sup>l</sup> siendo aguel el unico paso de entrada a' la pieza q.<sup>l</sup> se destino p.<sup>a</sup> fumar, era consiguiente q.<sup>l</sup> en ciertos momentos cargara sobre su piso todo el peso a' q.<sup>l</sup> ascendiera



SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

el numero de personas q. cupiesen de pie, por manera q. aun cuando la concurrencia fuese doble o triple, como dice, incurrio este facultativo en un yerro imperdonable, cual fue calcular muy mal el peso con la fuerza y siendo un principio inconcuso, q. los daños y perjuicios q. se causan por los profesores o los artes o results de su impericia, o negligencia son imputables al artista, es claro q. nuestro caso en cuestion aparece responsable el Arquitecto mayor, puesto q. confiesa su error y descuido.

Por ultimo manifiesta en su exposicion, q. la primera noche de Bayle no se le remitió billete de entrada, y q. hallandose enfermo de publico y notorio en las siguientes le fue imposible asistir, con cuyo motivo procuró buscar a su teniente arquitecto mayor D. Juan Antonio Cuervo para q. ocupase su lugar, y como no se le encontraron con oportunidad, embió a su hijo q. es un profesor bien conocido, el q. hallandose en el Bayle la noche del hundimiento, dió las disposiciones q. tubo por oportunas: Se fatiga en vano el Arquitecto mayor, cuando trata de contestar su falta de asistencia al Bayle, fundado en q. la primera noche no se le remitió billete pues aunq. hubiera gastado un duro para cumplir con una orden



de V.E. emanada de las obligaciones ajenas a su  
empleo, era este un pequeño y mezquino sacrifi-  
cio comparado con el decente sueldo q.<sup>e</sup> disfrutaba,  
y los respetos q.<sup>e</sup> merece la corporacion de quien  
depende, por lo demás V.E. sabe bien, q.<sup>e</sup> aunque  
no es imposible q.<sup>e</sup> enfermara al dia siguiente,  
q.<sup>e</sup> no pudiese ser habido su teniente para q.<sup>e</sup> hi-  
ciese sus veces, y q.<sup>e</sup> el hijo llenare completam.<sup>te</sup>  
los deberes del padre, dando las disposiciones oportu-  
nas todo esto no para de la esfera de unos  
cuidadosamente, unas disculpas mas o menos  
oportunas, si las q.<sup>e</sup> de ordinario se acogen p.<sup>a</sup>  
salvar su responsabilidad, las q.<sup>e</sup> como el ar-  
quitecto mayor, han cometido una falta im-  
perdonable, lo cierto es q.<sup>e</sup> no se dio cuenta de  
estas ocurrencias, q.<sup>e</sup> en el dia se suponen, ni  
tampoco resultan comprobadas del expediente, lo  
q.<sup>e</sup> prueba una de dos cosas, a saber, q.<sup>e</sup> no fueron  
ciertas en su origen, o q.<sup>e</sup> cuando lo fueron parti-  
cipian del defecto de no haberlas elevado a noti-  
cia del Ayuntamiento, por manera q.<sup>e</sup> elija el extre-  
mo q.<sup>e</sup> se quiera siempre resulta otro cargo justo  
contra D. Antonio Lopez Aguado.

Concluye el arquitecto mayor exponiendo a V.E.  
q.<sup>e</sup> si abunda en otra opinion, se abandona desde luego  
a las leyes q.<sup>e</sup> tratan de la responsabilidad; pero q.<sup>e</sup>  
teniendo V.E. sentimientos de rectitud, delicadeza y hon-  
espera q.<sup>e</sup> no los olvide con el q.<sup>e</sup> tantos años y



tan cumplidam. te le ha servido. La Valentia  
conque D. Antonio Lopez Aguado, intenta esconder  
su pretendida inocencia en las leyes q.<sup>l</sup> tratan o la  
responsabilidad de los empleados, tiene dos extremos,  
el prim.<sup>o</sup> no le favorece, ni puede ser aplicable por  
lo q.<sup>l</sup> toca a V. E. parg.<sup>o</sup> hallandose convencido hta  
cierto punto indudable de q.<sup>l</sup> aquel no cumplió con  
sus ordenes como debió, se halla autorizado y tiene  
sobrado fundamento para privarlo de su empleo,  
procediendo gubernativamente y dentro del círculo  
de sus atribuciones, si lo juzga conveniente; y  
ojala q.<sup>l</sup> adoptara por punto gral una medida  
tan justa y provechosa q.<sup>l</sup> convina los respetos  
de V. E. con el cumplimiento exacto de las obligaciones  
de todos sus funcionarios. En cuanto al 2.<sup>o</sup> extre-  
mo, como podria muy bien suceder q.<sup>l</sup> alguna de  
las diferentes personas designadas en la apla-  
nacion del proceso dedugese sus acciones en el trial.  
competente, no hay duda q.<sup>l</sup> en este caso el argui-  
tecto mayor podria abandonar como indica a  
las leyes de responsabilidad, alegar lo convenien-  
te a su derecho, y el juez resolver lo q.<sup>l</sup> estime  
justo q.<sup>l</sup> nunca sera lo q.<sup>l</sup> desea segun nuestro  
concepto.

En fin los q.<sup>l</sup> suscriben no dudan de los mu-  
chos y distinguidos servicios q.<sup>l</sup> habra hecho  
el arquitecto mayor a esta corporacion, como  
ni tampoco q.<sup>l</sup> han sido recompensados su-



SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

perabundantemente con el sueldo q.<sup>l</sup> ha disfrutado  
hasta el oia; p.<sup>o</sup> en obsequio de la verdad siempre fue  
cursora de la justicia y el acierto, o ven manifestar  
a V.<sup>l</sup> q.<sup>l</sup> aquel se halla conuicto y confeso, o ha  
ber sido la unica y verdadera causa del indim.<sup>to</sup>  
ocurrido en el procenio, por no haber cumplido ex-  
tamente con las ordenes q.<sup>l</sup> se sirbio comunicarle  
el Ayuntamiento y en el supuesto de q.<sup>l</sup> la exposicion  
q.<sup>l</sup> ha presentado no resulta otra cosa en favora  
su pretendida inocencia q.<sup>l</sup> los nuevos y terribles  
cargos q.<sup>l</sup> fundieran hacerselo; son de parecer q.<sup>l</sup>  
gravitando sobre su persona todo el peso de la  
responsabilidad, es muy justo, conveniente y  
cum politico privarle del empleo de Arquitel.  
to mayor q.<sup>l</sup> disfruta, a fin de q.<sup>l</sup> con esta  
pub.<sup>co</sup> testimonio de firmeza y de justicia quede  
en el lugar q.<sup>l</sup> corresponde, la buena opinion q.<sup>l</sup> goza  
el Ayuntamiento V.<sup>l</sup> sin embargo resolvera como  
siempre lo q.<sup>l</sup> juzgue mas justo y oportuno.

Madrid 30 de Marzo de 1822. Manuel de

Garcia

Rodriguez



SEILLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822

En Madrid ocho de mayo de mil ochocientos veinte y dos, en el Ayuntamiento celebrado este día entre otros acuerdos resulta el siguiente

Precedido aviso ante diem a todos los Señores que componen el Ayuntamiento Constitucional para su concurrencia a este, con encargo de presea asistencia a fin de ver el expediente causado con motivo del indulto ocurrido en el teatro del principio la noche de tres de febrero ultimo en que se celebró un baile de mascarar, se dió cuenta de todo lo remittante del referido expediente, causado por ante el S.<sup>o</sup> Alcalde Constitucional D.<sup>o</sup> Cayetano Rubio por acuerdo de veinte y uno de dho mes de febrero; se pasó a los Señores Proes y Sindicos, y lo que con vista de el, y demas antecedentes de concecion de los referidos bailes de mascarar, exponen los Señores Proes y Sindicos, concluyendo con decir que aun que no dudan de los muchos y distinguidos servicios que habrá hecho el Arquitecto mayor D.<sup>o</sup> Ant.<sup>o</sup> Lopez Aguado, como ni tampoco que han sido recompensados superabundantemente, con el sueldo que ha disfrutado hasta el dia; pero en obsequio de la verdad, siempre precursora de la just.<sup>a</sup> y del acierto, deven manifestar al Ayuntamiento, que aquel se halla conicto y confeso



de haber sido la única y verdadera causa del infortunio  
ocurrido en el procenio, por no haber cumplido exacta-  
mente con las ordenes que le comunicó el Ayuntamiento  
y en el supuesto de que la oposición que hai presentado  
no resulta otra cosa en favor de su pretendida inno-  
cia, que los nuevos, y terribles cargos que pudieran  
hacerle; son de parecer que gravitando sobre su per-  
sona todo el peso de la responsabilidad; es muy justo,  
conveniente, y aun político, privarle del empleo  
de arquitecto mayor, a fin de que con este p.<sup>to</sup> testimonio  
se firmara y de just.<sup>a</sup> quede en el lugar que corres-  
ponde la buena opinion que goza el Ayuntam.<sup>to</sup>; tratado  
y conferenciado muy detenidam.<sup>te</sup> sobre el particular,  
y enterado S.E. por la informacion indagatoria proce-  
dida por el Sr. Alcalde D.<sup>n</sup> Cayetano Rubio, como  
Individuo del Ayuntam.<sup>to</sup>, en cuyo concepto se le encar-  
gó este asunto, a que el Arquitecto mayor D.<sup>n</sup> Ant.<sup>n</sup>  
Jover Aguado, no ha cumplido con las ordenes que  
se le habian comunicado para la seguridad del  
Salon destinado para el baile de mascarax, y de  
lo que en su razon informan los Sres. Doctes. Sindi-  
cos; acordó separarle del encargo de tal Archi-  
tecto mayor de esta D.<sup>a</sup> previniendo que se



Devoluta original el exped<sup>te</sup> a dicho Señor Alcalde Rubio,  
con las solicitudes en quea de los damnificados en el  
indivimiento de que se trata, para que en razón de  
ellas, proceda a lo que haya lugar con arreglo a las  
leyes, quedandose en Secret. A copia certificada de  
dicho expediente para los efectos que puedan convenir.

Es copia de su original de que certifico.

Barraza  
D



SELLO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1822







Interdicho el Ayuntamiento: Conos. y el es-  
pediente promovido con motivo del undi-  
miento ocurrido en el baile de mascarar  
celebrado en el teatro del Príncipe,  
la noche del tres de Sepiembre, como con-  
vino de lo expuesto en el asunto por  
los señ. Pedro; ha acordado en lo el  
cons. te. separar a V. al encargo  
de arquitecto mayor de cons. de  
que dependa. Lo q. se comunico a  
V. p. su intelig.

Don C. M. 17 de mayo de 1822.  
Sr. D. Antonio Lopez Aguado.



Con esta fecha digo al Sr. D. Antonio  
Laser Aguado lo q.<sup>o</sup> sigue.

Aquí

Pro

Lo traslado a V. S. p.<sup>a</sup> que conste en  
las Contadurías de su cargo a los efectos  
convenientes.

Dio L.<sup>a</sup> Mad. Bachago el 1822

M. Contad.<sup>res</sup> generales de Mad.











